

معهد الآداب الشرقية

في التدبير الاخير منه سنة الدراسة ١٩٤٠-١٩٤١

يسرنا ان نعلن ان محفل « الرقم والآداب » الفرنسي اقر ، في جلسته المنعقدة بتاريخ ٦ كانون الاول ١٩٤٠ ، قبول الاب رينه مورتد اليسوعي ، مدير معهد الآداب الشرقية ، عضوا مراسلا في المحفل المذكور . ولا شك في ان هذا التعيين لدليل ساطع على ما يوليه « معهد فرنسة » من اعتبار للجهود التي تقوم بها جامعة القديس يوسف في تعليم الآداب الشرقية .

فرع التاريخ والآثار

التي الاب انطون بواذبار اليسوعي في ٥ و ١٢ شاط ، محاضرتين ، جال فيها حول الحدود السورية في العهد الروماني والبيزنطي ، تكلم في الاول عن نظام الآبار والمزرعات في ذلك العصر . وحسب الثانية بالاساليب الرومانية والبيزنطية في الحروب الشرقية . وفي ٢٦ و ٢٨ اذار التي الاب هنري شارل اليسوعي محاضرتين كذلك في « تحضر البدو بين الفرات والليخ » درس الموضوع من نواحي الجغرافية ، والعنصرية ، والاجتماعية .

فرع الآداب العربية

تابع الامتاذ فزاد افرام البستاني محاضراته في « الفنون الادبية في العصر الجاهلي » ، « ماء كل حمى » ، متناولا مظاهر هذه الفنون جميعها من « الإنشاد » او الفن الشفهي الاصل ، الى فروعها من استعاج ، وخطب ، وامثال وقصائد ،

مفضلاً البحث في أنواع القصائد من فخر ، وغزل ، ورتاء ، ومدح ، وهجو ،
 متنبهاً بآداب الجن واساطيرهم ، خاتماً بنظرة اجمالية في الحضارة الجاهلية .
 وقد نُظِمَ امتحان لطلاب السنة الثانية من هذا الفرع نجح فيه ثمانية طلاب
 هم السادة : نجير الاطرش ، من المجير (جبل الذروز) ، بعلامة « جيد » .
 وموضوع أطروحته : ابن هاني الأندلسي والعقائد الامامية .

الشيخ علي الزين ، من النبطية ، بعلامة « جيد » . وموضوع اطروحته :
 تطور الأدب في جبل عامل .
 جميل صرايا ، من الشوير ، بعلامة « حسن » . وموضوع اطروحته : مجنون
 بني عامر .

احمد يوسف حتود ، من الناعمة ، بعلامة « حسن » . وموضوع اطروحته :
 رجود مجنون ليلى .

شفيق الارناؤوط ، من صيدا ، بعلامة « حسن » . وموضوع اطروحته :
 العاطفة في الشعر الجاهلي :
 عبد الرهاب كثرية ، حلب ، بعلامة « حسن » وموضوع اطروحته :
 الحمى العذري : جميل بن معمر .

معلّى احمد غانم ، من السجيريقة (بلاد العلويين) ، بعلامة « مقبول » .
 موضوع اطروحته : النبوة في الشعر الجاهلي .

شفيق مالك ، من راشيا الوادي ، بعلامة « مقبول » . موضوع اطروحته :
 تصوف ابن الفارض .

دراسة فقه اللغة العربية والألسنية

تتضمن قوائم التمارين في هذا الفرع وثقاً للنتائج المنشورة سابقاً وقد نُظِمَ امتحان
 في آخر السنة نجح فيه اثنان هما :

الاب سامي خوري اليسوعي ، من جزين

السيد شارك عون من الدامور

وقد ألقى استاذ هذا الفرع ، الاب يوسف عضم اليسوعي ، في ٢٩ كانون الثاني محاضرة موضوعها : « هل من فلسفة عربية ؟ » .

الفرع اللاتيني

كانت مادة الدرس في هذا الفرع «أهاجي جوثينال» و«رسائل شيشرون» . وان يكن جوثينال أقل شاعرية من ثرجيل ، إلا ان درسه لا يخلو من فائدة لما يتاز به من تجديد في الموضوعات الاخلاقية ، ومن تنوع في التعبير الحي الدقيق .

اما رسائل شيشرون فرائق شنة لتاريخ الجمهورية الرومانية في زمن تفتتها والمخاطبات . وقد يمكن المؤرخ ان يتتبع حوادثها اسبوعاً فاسبوعاً بالاستناد الى هذه الرسائل القيمة .

وفي امتحان آخر السنة نجح ثلاثة طلاب هم البادة :

جوزف حجار

جورج كازوبولو

الاب غوانغ

فرع الشؤون الارمنية

تولت الدروس في هذا الفرع حتى شهر ايار . وكان اهمها ثلاث محاضرات باللغة الفرنسية موضوعها : « هندسة البناء الارمنية » . في مظاهرها المتنوعة دينية ومدنية ، القرن الرابع الى القرن الثالث عشر ، ولاسيما منذ دخول العرب ارمنية . وقد فضل المحاضر ، الاب يوحنا مصريان اليسوعي ، علاقة الفن الثاني الارمني بما أتى به العرب ، كما درس علاقة هذا الفن بالفن النوطي ، وما جاءها من عناصر الفن الفارسي القديم ، والفن السوري المشحي ، ومن بعض المناطق الاوربية كفرنسة وابلندة .

اما ما بقي من الابحاث فتناول تاريخ ارمنية وآدابها ومؤسستها في العهد نفسه ، ولاسيما نظامها الاقطاعي على عهد العرب حتى الغزوة السلجوقية